



# Imate li Volkswagen stariji od 4 godine?

Za sve vlasnike Volkswagen vozila koja su **starija od 4 godine**, nudimo specijalne akcijske cijene na originalne dijelove i ugradnju.



Saznajte više na:

[www.volkswagen4plus.com.hr](http://www.volkswagen4plus.com.hr)





## Poštovani čitatelji!

Osmo izdanje hrvatskog Das Auto. Magazina ujedno znači da smo u ovaj projekt krenuli prije točno dvije godine i da s ovim brojem slavimo jedan mali jubilej. Taj naš put nije uvijek bio posut ružama, ali smo dosegli razinu koja je prepoznata, kako od vas čitatelja, tako i na internacionalnoj razini, gdje je ovo hrvatsko izdanje dobilo priznanje kao jedno od najboljih lokalnih izdanja Volkswagen magazina. Iz broja u broj donosimo vam teme iz svih krajeva svijeta, međutim, ono na što smo iznimno ponosni su naše lokalne teme koje radimo i koje, koliko čujemo, izazivaju veliko odobravanje. Red, rad i disciplina - naš su moto, jer samo to jamči kvalitetu, koja je i najbitnija odlika Volkswagena kao marke, a prodajne brojke u Hrvatskoj i u svijetu to samo potvrđuju. Volkswagen je neosporni broj jedan po prodajnim brojkama u Hrvatskoj, a ono na što smo također jako ponosni su Volkswagenovi ovlaštteni partneri i serviseri, koji su shvatili ozbiljnost situacije i izvlače iz sebe i u ovim kriznim vremenima ono najbolje i najkvalitetnije. Rezultat njihovog rada je i te kako mjerljiv pa prema svim internacionalnim i nezavisnim istraživanjima kvalitete prodajno-servisne mreže, hrvatski Volkswagen saloni i servisi ostvaruju uvijek vrhunske ocjene. Hrvatski kupci i klijenti u Volkswagenovim salonima već odavno imaju europsku razinu kvalitete i usluge, a u usporedbi s nekim i razvijenijim zemljama Unije ponekad i više. Ulazak Hrvatske u EU "proslavili" smo posjetom sjedištu Unije, Bruxellesu, gdje smo na licu mjesta shvatili našu stvarnost. Naime, u Belgiji gotovo 45 tisuća vozila mjesečno nađe svog kupca, dok je kod nas ta brojka petnaestak puta manja. Istovremeno, naši saloni i servisi su u mnogočemu bolji i moderniji od velikog broja njihovih. Stoga smo uvjereni da će Hrvatska postati ravnopravna članica Europske unije ne samo na papiru, nego i na djelu. Baš kao što je i ovaj Magazin postao dio uglednog društva sličnih Volkswagenovih izdanja diljem svijeta te zauzeo vodeću poziciju. Ugodno ljetno želi Vam urednički tim Volkswagen magazina!

Srdačan pozdrav,  
Elisabeth Bruder  
P.Z. Auto d.o.o.

Direktorica marke Volkswagen



# sadržaj

DAS AUTO. MAGAZIN 08./2013.

- 04 AVANTURA. BEETLE CABRIO & HAVAJI
- 10 OTKRIVAMO VIŠE. KOJI GOLF JE STVOREN ZA VAS
- 16 ZANIMLJIVOSTI. MITOVI O AUTOMOBILIMA
- 18 MOJ VOLKSWAGEN LJUBIMAC. IVAN SAMARDŽIĆ
- 30 OTKRIVAMO VIŠE. DJECA U AUTOMOBILU
- 34 POVIJEST. VOLKSWAGEN CALIFORNIA
- 36 AUTO SNOVA. LAMBORGHINI EGOISTA



## impressum

### IZDAVAČ:

P.Z. Auto d.o.o.,  
Zagrebačka 117,  
Velika Gorica



### GLAVNA UREDNICA:

Dijana Đerd

### IZVRŠNI UREDNIK:

Marko Dragun

### GRAFIČKI UREDNIK:

Alan Baričević

[www.volkswagen.hr](http://www.volkswagen.hr)

### SURADNICI:

Dinko Nesrsta, Katja  
Đurkan, Tomislav Štajduhar,  
Hrvoje Sakač

### REALIZACIJA ČASOPISA

### I GRAFIČKA OBRADA:

EMDE Publikacije d.o.o.,  
Imotska 33, Zagreb

[facebook.com/VolkswagenHrvatska](https://facebook.com/VolkswagenHrvatska)